



Número do documento	Elaborado em	Revisto em	Revisão	Elaborado por	Pág.
1796205-PORT-01	2007-02-20			Jeanette Hasseson	1 de 7

ALPACON 205

1. Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

Nome comercial:	Fornecedor:
ALPACON 205	Alfa Laval Tumba AB
	Hans Stahles väg
Tipo de produto:	SE-147 80 Tumba
Anti-espumante	Suécia
	Tel.: +46 8 5306 5000
	Fax: +46 8 5306 5259
Número de emergência: +46 8 33 70 43	

2. Composição/informação sobre os componentes

Componentes	Peso - %	N.º CAS	N.º EINEC	Símbolo	Classificação CEE
Polímero	1 - 5				
Polímero (EDA alcoxilado)	10 – 20				
Álcool etoxilado	1 – 5	68439-46-3	-	Xn	R22,R41
1-hidroxietil-2-alkilimidazolina	1 – 5	95-38-5	202-414-9	C, N	R34, R22, R50/53
Butilglicol	1 – 5	111-76-2	203-905-0	Xn	R20/21/22, R36/38

Ver na secção 16 as explicações das frases R.

ALPACON 205

3. Identificação de perigos

Perigos principais	Irritante para os olhos. Na sua forma concentrada, o produto é tóxico para os organismos aquáticos e pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. Se forem utilizados de acordo com as especificações, os surfactantes tóxicos para os organismos aquáticos são lipossolúveis e, logo, não deverão estar presentes na fase aquosa separada.
Efeitos na saúde – Olhos	Irritante para os olhos. Note que o butilglicol, se ingerido em grandes quantidades, pode causar danos no fígado e nos rins.
Efeitos na saúde – Pele	O contacto repetido pode causar sensibilização.

4. Primeiros socorros

Primeiros socorros – Olhos	Lavar abundantemente com água tépida (15-20 °C) durante, pelos menos, 5 minutos. Se os sintomas persistirem, procurar um médico.
Primeiros socorros – Pele	Lavar abundantemente com água e sabão.
Primeiros socorros – Ingestão	Lavar a repetidamente a boca com água e beber pelo menos 1 a 2 copos de água. Não provocar o vômito, consultar um médico.
Primeiros socorros – Inalação	Transferir o acidentado para um local bem ventilado.

5. Medidas de combate a incêndios

Meios de extinção	Todos os meios de extinção são adequados.
Perigos específicos do produto	Em caso de incêndio, pode ser libertado CO _x e NO _x após evaporação da água.
Equipamento de protecção para combate a incêndios	Utilizar protecção das vias respiratórias.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Precauções individuais	Usar óculos e luvas de protecção. Evitar o contacto com os olhos e a pele. Tome atenção aos conselhos da secção 8.
Precauções ambientais	Evitar o contacto de qualquer derramamento com redes de esgotos, poços e cursos de água.
Derramamento	Absorver quaisquer derramamentos com areia, terra ou outro material inerte. Recolher e eliminar para ser destruído.

ALPACON 205

7. Manuseamento e armazenagem

Manuseamento	Não misturar com outros produtos químicos. Quando for necessário diluir e neutralizar o produto – começar sempre com a água e depois adicionar o produto mexendo cuidadosamente. Evitar o contacto com os olhos e a pele.
Armazenagem	Guardar em recipiente fechado. Evitar qualquer fonte de ignição e faíscas. Não deve ser armazenado juntamente com ácidos ou agentes oxidantes.

8. Controlo da exposição/protecção individual

Valores limite de exposição (AFS 2005;17 Suécia)	2-butoxietanol cas n.º 111-76-2: Exp. pontual 8 horas; 50 mg/m ³ . Exp. prolongada 15 min; 100 mg/m ³ .
Protecção das vias respiratórias	Ventilação adequada.
Protecção das mãos	Luvas protectoras.
Protecção dos olhos	Óculos de segurança.
Protecção do tronco e membros	Vestuário de trabalho normal que cubra os braços e as pernas.
Outra	Boa ventilação. Não comer nem beber durante a utilização do produto. Lavar as mãos antes de comer e após terminar o trabalho.

9. Propriedades físicas e químicas

Estado físico	Líquido transparente
Cor	Amarelo
Odor	Específico
pH a 20°C	9-11
Densidade a 20°C	1,010 g/ml
Viscosidade a 20°C	200 - 250 cP
Ponto de inflamação	>200°C

ALPACON 205**10. Estabilidade e reactividade**

Estabilidade	Produto estável sob condições normais, mas decompõe-se a temperaturas elevadas.
Produtos de decomposição perigosos	Nenhum conhecido
Materiais a evitar	Ácidos fortes e agentes oxidantes fortes.

11. Informação toxicológica

O produto é considerado não tóxico.

Oral O produto pode irritar a boca e a garganta.
Inalação O vapor do produto sobreaquecido pode ser prejudicial e irritar as vias respiratórias.

Álcool etoxilado	Toxicidade oral aguda	ratazanas	LC50 200-2000 mg/kg
	Cutânea	coelho	LD50 >2000 mg/kg
1-hidroxietil-2- alquilimidazolina	Toxicidade oral aguda	ratazanas	LD50 1265 mg/kg
	intravenosa	rato	LD50 88 mg/kg
Butilglicol	Toxicidade oral aguda	ratazanas	LD50 500-2000 mg/kg
	Inalação	ratazanas	LC50 2,2 mg/l (4 h)
	Cutânea	ratazanas	LD50 2270 mg/kg
	Cutânea	coelho	LD 50 220 mg/kg

12. Informação ecológica

O produto concentrado não deve entrar em contacto com redes de esgotos nem cursos de água.

Dados ambientais 1-hidroxietil-2-
alquilimidazolina Cas N.º 95-38-5

Toxicidade aguda:
Peixes em geral LC50 0,3 mg/l.
Daphnia magna EC50 0,37 mg/l.
Bactérias EC50 26 mg/l.
A substância não é facilmente biodegradável.

ALPACON 205

<p>Álcool etoxilado</p>	<p>Toxicidad e aguda</p>	<p>Peixes Daphnia magna Algas Skeletono nema c costatum (algas)</p>	<p>LC₅₀ 96 h 1-10 mg/l EC₅₀ 48 h 1-10 mg/l EC₅₀ 72 h 1-10 mg/l EC₅₀ 1-10 mg/l</p>	<p>Tóxico para os organismos aquáticos. Biodegradação >60% C=2 28 dias, Ensaio de Sturm Modificado (OCDE 301B) Degradación primária >90%</p>
<p>Etilenoglicolmonobutyleter</p>	<p>Toxicidad e aguda</p>	<p>Peixes Daphnia magna Algas</p>	<p>LC₅₀ 96 >100 mg/l EC₅₀ 24 h > 100 mg/l EC₅₀ 5 dias > 100 mg/l</p>	<p>Não é de prever bioacumulação. Biodegradação >70% após 28 dias conforme teste OCDE 301 E.</p>

13. Questões relativas à eliminação

<p>Eliminação do produto:</p>	<p>As normas locais e regionais relativas à eliminação de produtos podem diferir das normas nacionais. Elimine sempre o produto em conformidade com os requisitos nacionais, regionais e locais.</p>
-------------------------------	--

ALPACON 205

14. Informações relativas ao transporte

ADR/RID:

Número dos UN:	UN 3082
Nome apropriado do transporte:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (1-hydroxyethyl-2-alkylimidazoline)
Classe:	9
Grupo da embalagem:	III
No. Do EmS:	F-A, S-F
Código de classificação:	M6

IMDG-código

Número dos UN:	UN 3082
Nome apropriado do transporte:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (1-hydroxyethyl-2-alkylimidazoline)
Classe:	9
Grupo da embalagem::	III
No. Do EmS:	F-A, S-F
Pollutant Marinho:	Yes

DGR:

Número dos UN	UN 3082
Proper shipping name:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (1-hydroxyethyl-2-alkylimidazoline)
Classe:	9
Grupo da embalagem:	III

De acordo com regulamentos existentes:ADR/ADR-S SRVFS 2006:7
RID/RID-S SRVFS 2006:8

IMDG-código Amdt 33-06:
DGR 48 Edição 2007

15. Informação sobre regulamentação

Símbolo(s) Xi, N



Irritante



Perigoso para o ambiente

Frases R R36/38 Irritante para os olhos e a pele.
R 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

ALPACON 205

Frases S	S37/39 Usar luvas adequadas e equipamento protector para os olhos/face. S61 Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/Fichas de segurança.
----------	---

16. Outras informações

Explicações das frases R na secção 2	R20/21/22 Nocivo por inalação e em contacto com a pele e por ingestão. R22 Nocivo por ingestão. R34 Provoca queimaduras. R36/38 Irritante para os olhos e a pele. R41 Risco de lesões oculares graves. R50/53 Muito tóxico para os organismos aquáticos, pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
--------------------------------------	--

Ver também as aplicações do produto no rótulo.

RENÚNCIA DE RESPONSABILIDADE

A Alfa Laval fornece as informações contidas neste documento de boa-fé mas não faz qualquer tipo de declaração quanto à sua compreensão ou exactidão. Este documento é apenas um guia relativo aos perigos potenciais do produto. Todos os indivíduos que lidem directa ou indirectamente com o produto devem possuir uma formação adequada. As pessoas que lidem com o produto devem ter a capacidade de efectuar a sua própria avaliação relativamente às condições ou métodos de manuseamento, armazenagem e utilização do produto. A Alfa Laval não pode ser responsabilizada por reclamações, perdas ou danos de qualquer tipo resultantes das informações fornecidas nesta ficha de segurança ou da utilização, manuseamento, armazenagem ou eliminação do produto. **A Alfa Laval não fornece qualquer tipo de declarações ou garantias, expressas ou implícitas, incluindo, sem limites, quaisquer garantias de comercialização ou de adequação do produto a um fim específico relativamente às informações contidas neste documento ou ao produto ao qual se referem essas informações.**